

**KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2015/2251,****26. november 2015,****millega kinnitatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 CO<sub>2</sub> eriheite keskmised tasemed ja eriheite sihttasemed sõiduautode tootjate jaoks 2014. kalendriaasta kohta või muudetakse neid tasemeid***(teatavaks tehtud numbri C(2015) 8348 all)***(Ainult hollandi-, inglise-, itaalia-, prantsuse-, rootsi- ja saksa keelne tekst on autentsed)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta määrust (EÜ) nr 443/2009, millega kehtestatakse uute sõiduautode heitenormid väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamist käsitleva ühenduse tervikliku lähenemisviisi raames, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 8 lõike 5 teist lõiku ja artikli 10 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 8 lõikele 5 peab komisjon igal aastal kinnitama CO<sub>2</sub> eriheite keskmise taseme ja eriheite sihttaseme iga liidu sõiduautode tootja kohta ning iga tootjate ühendautopargi kohta, mis on moodustatud vastavalt kõnealuse määruse artikli 7 lõikele 1. Nendest kinnitatud tasemetest lähtudes teeb komisjon kindlaks, kas tootjad ja ühendautopargid on kõnealuse määruse artikli 4 nõuded täitnud.
- (2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklile 4 määratakse tootjate jaoks 2014. aasta süsinikdioksiidi eriheite keskmine tase kindlaks kõnealuse artikli teise lõigu kohaselt ning võetakse arvesse 80 % tootja uutest sõiduautodest, mis kõnealusel aastal registreeriti.
- (3) Eriheite keskmise taseme ja eriheite sihttaseme arvutamiseks kasutatavate andmete üksikasjad on sätestatud määruse (EÜ) nr 443/2009 II lisa A osa punktis 1 ja C osas ning need põhinevad liikmesriigis eelneva kalendriaasta jooksul registreeritud uute sõiduautode registreerimisandmetel.
- (4) Enamik liikmesriike edastas 2014. aasta andmed komisjonile määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 8 lõikes 2 määratud tähtjaks, s.o 28. veebruariks 2015. Juhtudel, kus komisjon andmeid kontrollides leidis, et osa andmeid oli puudu või olid andmed ilmselgelt ebatäpsed, võttis komisjon asjaomaste liikmesriikidega ühendust ja kokkuleppel nende liikmesriikidega vastavalt korrigeeris või täiendas andmeid. Kui liikmesriigiga kokkulepet ei saavutatud, siis selle liikmesriigi esialgseid andmeid ei muudetud.
- (5) Komisjon avaldas vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 8 lõikele 4 esialgsed andmed 15. aprillil 2015 ja teatas 93 tootjale esialgsed arvutused nende 2014. aasta CO<sub>2</sub> eriheite keskmise taseme ja eriheite sihttaseme kohta. Vastavalt kõnealuse määruse artikli 8 lõike 5 esimesele lõigule ja komisjoni määruse (EL) nr 1014/2010 <sup>(2)</sup> artikli 9 lõikele 3 paluti tootjatel andmeid kontrollida ja teavitada komisjoni vigadest kolme kuu jooksul alates teate saamisest. Kaks tootjat kiitsid esialgsed andmed parandusteta heaks, kuid 40 tootjat saatsid ettenähtud tähtjaks teated, et esineb vigu.
- (6) Ülejäänud 51 tootja kohta, kes ei teavitanud andmetes esinenud vigadest või jätsid vastamata, tuleks esialgsed andmed – eriheite keskmise taseme ja eriheite sihttaseme esialgsed arvutused – kinnitada ilma kohandusteta. Ühe tootja puhul ei kuulunud ükski esialgsetes andmetes märgitud sõiduk määruse (EÜ) nr 443/2009 kohaldamisalas- se.
- (7) Komisjon on kontrollinud tootjate edastatud parandusi ja asjaomaseid põhjendusi ning andmeid on vastavalt kohandatud.

<sup>(1)</sup> ELT L 140, 5.6.2009, lk 1.<sup>(2)</sup> Komisjoni määrus (EL) nr 1014/2010, 10. november 2010, uute sõiduautode registreerimisandmete seire ja esitamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 293, 11.11.2010, lk 15).

- (8) Kui kannetest olid puudu identifitseerimisparameetrid, nagu tüüp, variant, versiooni kood või tüübikinnituse number, või kui need olid valed, tuleks arvesse võtta seda, et tootjad ei saa selliseid kandeid kontrollida ega parandada. Seega on kõnealuste kannete puhul asjakohane, et CO<sub>2</sub>-heite ja sõiduki massi andmete suhtes kohaldatakse veamäära.
- (9) Veamäära arvutamisel tuleb leida erinevus eriheidete sihttasemete vahedes (saadakse keskmise heite sihttaseme lahutamisel eriheite keskmisest väärtusest), kui ühel juhul on arvutamisel kaasa arvatud registreerimised, mida tootja kontrollida ei saa, ning teisel juhul on need arvestamata jäetud. Sõltumata sellest, kas see erinevus on positiivne või negatiivne, peaks veamäär alati parandama tootja positsiooni tema jaoks kehtestatud eriheite sihttaseme suhtes.
- (10) Määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 10 lõike 2 kohaselt on tootja täitnud kõnealuse määruse artiklis 4 sätestatud eriheite sihttaseme nõudeid juhul, kui käesolevas otsuses osutatud keskmise heite näitajad on väiksemad eriheite sihttasemest (väljendatakse sihttaseme ja keskmise heite vahena, mis on negatiivne arv). Kui aga keskmine heide on suurem kui eriheite sihttase, siis tuleb määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 9 kohaselt kehtestada ülemääraste heitkoguste maks; seda ei tehta, kui asjaomase tootja puhul on tehtud kõnealuse määruse artikli 2 lõike 4 või artikli 11 kohaselt kõnealuse sihttaseme osas erand või kui see tootja on kõnealuse määruse artikli 7 kohaselt moodustatud ühendautopargi liige ja see ühendautopark täidab eriheite sihttaseme nõudeid. Eelneva põhjal leiti, et üks tootja on talle 2014. aastaks kehtestatud eriheite sihttaseme ületanud.
- (11) Pärast Volkswagen Groupi 3. novembri 2015. aasta avaldust, mille kohaselt on mõne nende sõiduki tüübikinnitusega seotud CO<sub>2</sub>-heite taseme kindlaksmääramisel tuvastatud eeskirjade rikkumisi, ei tohiks CO<sub>2</sub> eriheite keskmist taset ja eriheite sihttasemeid Volkswageni ühendautopargi ja selle liikmete puhul kinnitada seni, kuni Volkswagen Group on esitanud täiendavaid selgitusi. Sellest tulenevalt ei tohiks käesolevat otsust kohaldada Volkswageni ühendautopargi ja selle liikmete suhtes (Audi AG, Audi Hungaria Motor Kft., Bentley Motors Ltd., Bugatti Automobiles S.A.S., Automobili Lamborghini S.p.A., Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., and Volkswagen AG).
- (12) 2014. aastal registreeritud uute sõiduautode CO<sub>2</sub> eriheite keskmised tasemed, eriheite sihttasemed ja nende kahe väärtuse erinevused tuleks vastavalt kinnitada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

Tootjate andmed, mis on kooskõlas määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 8 lõikega 5 kinnitatud iga sõiduautode tootja või tootjate ühendautopargi suhtes 2014. kalendriaasta kohta või mida on vastavalt muudetud, on esitatud käesoleva otsuse lisas.

Määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 10 lõike 1 punktides a–e osutatud andmed, mis on iga sõiduautode tootja või tootjate ühendautopargi suhtes 2014. kalendriaasta kohta kinnitatud või mida on muudetud, on samuti esitatud käesoleva otsuse lisas (andmeid ei ole esitatud kõnealuse määruse artikli 2 lõikes 4 sätestatud erandile vastavate tootjate kohta).

#### Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud järgmistele tootjatele ja vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklile 7 moodustatud ühendautoparkidele:

- 1) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co.,KG  
Alpenstraße 35-37  
86807 Buchloe  
Saksamaa
- 2) Aston Martin Lagonda Ltd.  
Gaydon Engineering Centre  
Banbury Road  
Gaydon Warwickshire CV35 0DB  
Ühendkuningriik

3) Automobiles Citroën  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex  
Prantsusmaa

4) Automobiles Peugeot  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay Cedex  
Prantsusmaa

5) AVTOVAZ JSC

Esindaja ELis:

LADA France S.A.S.  
13 route nationale 10  
78310 Coignières  
Prantsusmaa

6) BLUECAR SAS  
31–32 quai de Dion Bouton  
92800 Puteaux  
Prantsusmaa

7) BLUECAR ITALY S.R.L.  
Foro Bonaparte 54  
20121 Milano (MI)  
Itaalia

8) Bayerische Motoren Werke AG  
Petuelring 130  
80788 München  
Saksamaa

9) BMW M GmbH  
Petuelring 130  
80788 München  
Saksamaa

10) BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED

Esindaja ELis:

BYD Europe B.V.  
Vareseweg 53  
3047 AT Rotterdam  
Madalmaad

11) Caterham Cars Ltd.  
2 Kennet Road Dartford  
Kent DA1 4QN  
Ühendkuningriik

12) Chevrolet Italia S.p.A.  
Bahnhofplatz 1IPC 39–12  
65423 Rüsslesheim  
Saksamaa

## 13) FCA US LLC (Chrysler Group LLC)

Esindaja ELis:

Fiat Chrysler Automobiles  
Building 5 – Ground floor – Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Itaalia

## 14) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Saksamaa

## 15) Automobile Dacia SA

Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
Prantsusmaa

## 16) Daihatsu Motor Co Ltd.

Esindaja ELis:

Toyota Motor Europe  
Avenue du Bourget, 60  
1140 Bruxelles  
Belgia

## 17) Daimler AG

Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229  
70546 Stuttgart  
Saksamaa

## 18) Dongfeng Motor Corporation

Esindaja ELis:

Giotti Victoria S.r.l.  
Pisana Road, 11/a  
50021 Barberino Val D'Elsa (Firenze)  
Itaalia

## 19) Donkervoort Automobielen BV

Pascallaan 96 8218  
NJ Lelystad  
Madalmaad

## 20) DR Motor Company S.p.A.

S.S. 85, Venafrana km 37.500  
86070 Macchia d'Isernia  
Itaalia

## 21) Ferrari S.p.A.

Via Emilia Est 1163  
41122 Modena  
Itaalia

22) FCA Italy S.p.A. (Fiat Group Automobiles S.p.A.)  
Building 5 – Ground floor – Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Itaalia

23) Fisker Automotive and Technology Group LLC  
Fisker Automotive GmbH  
Daimlerstrasse 11a  
85748 Garching  
Saksamaa

24) Ford Motor Company  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Saksamaa

25) Ford Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße  
50735 Köln  
Saksamaa

26) Fuji Heavy Industries Ltd.

Esindaja ELis:

Subaru Europe NV/SA  
Leuvensesteenweg 555 B/8  
1930 Zaventem  
Belgia

27) General Motors Company  
Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12  
65423 Rüsselsheim  
Saksamaa

28) GM Korea Company  
Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12  
65423 Rüsselsheim  
Saksamaa

29) Great Wall Motor Company Ltd

Esindaja ELis:

International Motors Ltd.  
I.M. House South Drive  
Coleshill B46 1DF  
Ühendkuningriik

30) GTF Innovations S.A.S.  
ZI de Lucinges  
01370 Treffort Cuisiat  
Prantsusmaa

## 31) Honda Automobile (China) Co., Ltd.

Esindaja ELis:

Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ühendkuningriik

## 32) Honda Motor Co., Ltd.

470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ühendkuningriik

## 33) Honda Turkiye A.S.

Esindaja ELis:

Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ühendkuningriik

## 34) Honda of the UK Manufacturing Ltd.

470 London Road  
Slough Berkshire  
SL3 8QY  
Ühendkuningriik

## 35) Hyundai Motor Company

Esindaja ELis:

Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Saksamaa

## 36) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.

Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Saksamaa

## 37) Hyundai Motor India Ltd.

Esindaja ELis:

Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Saksamaa

## 38) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Esindaja ELis:

Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Saksamaa

- 39) Isuzu Motors Limited  
Esindaja ELis:  
Isuzu Motors Europe NV  
Bist 12  
B-2630 Aartselaar  
Belgia
- 40) IVECO S.p.A.  
Via Puglia 35  
10156 Torino  
Itaalia
- 41) Jaguar Land Rover Ltd.  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry CV3 4LF  
Ühendkuningriik
- 42) Jiangling Motor Holding Co Ltd.  
Esindaja ELis:  
LWMC Europe BV  
Berenbroek 3  
5707 DB Helmond  
Madalmaad
- 43) KIA Motors Corporation  
Esindaja ELis:  
Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Saksamaa
- 44) KIA Motors Slovakia S.r.o.  
Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Saksamaa
- 45) KTM-Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstrasse 3  
5230 Mattighofen  
Austria
- 46) LADA Automobile GmbH  
Erlengrund 7-11  
21614 Buxtehude  
Saksamaa
- 47) LADA France S.A.S.  
13, Route Nationale 10  
78310 Coignieres  
Prantsusmaa
- 48) Lotus Cars Ltd.  
Hethel Norwich  
Norfolk NR 14 8EZ  
Ühendkuningriik

49) Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Saksamaa

50) Mahindra & Mahindra Ltd.  
  
Esindaja ELis:  
  
Mahindra Europe S.r.l.  
Via Cancelliera 35  
00040 Ariccia (Roma)  
Itaalia

51) Maruti Suzuki India Ltd.  
  
Esindaja ELis:  
  
Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Saksamaa

52) Maserati S.p.A.  
Viale Ciro Menotti 322  
41122 Modena  
Itaalia

53) Mazda Motor Corporation  
Mazda Motor Europe GmbH  
European R&D Centre  
Hiroshimastr 1  
61440 Oberursel/Ts  
Saksamaa

54) McLaren Automotive Ltd.  
Chertsey Road  
Woking  
Surrey GU21 4YH  
Ühendkuningriik

55) Mercedes-AMG GmbH  
Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229 HPC F 403  
70327 Stuttgart,  
Saksamaa

56) MG Motor UK Ltd.  
International HQ  
Q Gate  
Low Hill Lane  
Birmingham B31 2BQ  
Ühendkuningriik

57) Mia Electric S.A.S.  
45, rue des Pierrières  
BP 60324  
79143 Cerizay Cedex  
Prantsusmaa



- 58) Micro-Vett S.r.l.  
Via Lago Maggiore, 48  
36077 Altavilla Vicentina (VI)  
Itaalia
- 59) Mitsubishi Motors Corporation MMC  
Mitsubishi Motors Europe B.V. MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Madalmaad
- 60) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Madalmaad
- 61) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh  
  
Esindaja ELis:  
  
Mitsubishi Motors Europe B.V. MME  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Madalmaad
- 62) Morgan Motor Co. Ltd.  
Pickersleigh Road Malvern Link  
Worcestershire  
WR14 2LL  
Ühendkuningriik
- 63) National Electric Vehicle Sweden A.B.  
Saabvägen 5  
SE-461 38 Trollhättan  
Rootsi
- 64) Nissan International SA  
Renault Nissan Representation Office  
Av des Arts 40  
1040 Bruxelles  
Belgia
- 65) Adam Opel AG  
Bahnhofplatz 1IPC 39-12  
65423 Rüsslesheim  
Saksamaa
- 66) Pagani Automobili S.p.A.  
Via dell' Artigianato 5  
41018 San Cesario sul Panaro (Modena),  
Itaalia
- 67) PERODUA Manufacturing  
  
Esindaja ELis:  
  
KESMAN Ltd.  
Suite 7 Queensgate House 18 Cookham Road  
Maidenhead, Berkshire SL6 8BD  
Ühendkuningriik

- 68) PGO Automobiles  
ZA de la pyramide  
30380 Saint-Christol-les-Alès  
Prantsusmaa
- 69) Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd.  
  
Esindaja ELis:  
  
Proton Cars UK Ltd.  
1–3 Crowley Way  
Avonmouth Bristol, BS11 9YR  
Ühendkuningriik
- 70) Qoros Automotive Co., Ltd.  
  
Esindaja ELis:  
  
Qoros Automotive Europe GmbH  
Martiusstrasse 5  
80802 München  
Saksamaa
- 71) Renault S.A.S.  
Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
Prantsusmaa
- 72) Renault Trucks  
99 Route de Lyon TER L10 0 01  
69802 Saint-Priest Cedex  
Prantsusmaa
- 73) Rolls-Royce Motor Cars Ltd.  
Petuelring 130  
80788 München  
Saksamaa
- 74) Secma S.A.S.  
Rue Denfert Rochereau  
59580 Aniche  
Prantsusmaa
- 75) Ssangyong Motor Company  
  
Esindaja ELis:  
  
SsangYong Motor Europe Office  
Herriotstrasse 1  
60528 Frankfurt am Main  
Saksamaa
- 76) Suzuki Motor Corporation  
  
Esindaja ELis:  
  
Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department  
Suzuki Allee 7  
64625 Bensheim  
Saksamaa

77) Suzuki Motor Thailand Co. Ltd.

Esindaja ELis:

Suzuki Deutschland GmbH  
Legal Department  
Suzuki-Allee 7  
64625 Bensheim  
Saksamaa

78) Tata Motors Ltd.

Esindaja ELis:

Tata Motors European Technical Centre Plc  
International Automotive Research Centre  
Warwicki Ülikool  
Coventry  
CV4 7AL  
Ühendkuningriik

79) Tazzari GL S.p.A.

VIA Selice Provinciale 42/E  
40026 Imola  
Bologna  
Itaalia

80) Tesla Motors Ltd.

Esindaja ELis:

Tesla Motors NL  
7-9 Atlasstraat  
5047 RG Tilburg  
Madalmaad

81) Toyota Motor Europe NV/SA

Avenue du Bourget 60  
1140 Bruxelles  
Belgia

82) Volvo Car Corporation

VAK building  
Assar Gabrielssons väg  
405 31 Göteborg  
Rootsi

83) Wiesmann GmbH

An der Lehmkuhle 87  
48249 Dülmen  
Saksamaa

84) Ühendautopark: BMW Group BMW

Petuelring 130  
80788 München  
Saksamaa

85) Ühendautopark: Daimler AG

Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229  
70546 Stuttgart  
Saksamaa

- 86) Ühendautopark: FCA Italy S.p.A.  
Building 5 – Ground floor – Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Itaalia
- 87) Ühendautopark: Ford Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry Ford Strasse 1  
50725 Köln  
Saksamaa
- 88) Ühendautopark: General Motors  
Bahnhofplatz 1IPC 39–12  
65423 Rüsslesheim  
Saksamaa
- 89) Ühendautopark: Honda Motor Europe Ltd.  
470 London Road Slough  
Berkshire SL3 8QY  
Ühendkuningriik
- 90) Ühendautopark: Hyundai  
Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Saksamaa
- 91) Ühendautopark: Kia  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Saksamaa
- 92) Ühendautopark: Mitsubishi Motors  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
Madalmaad
- 93) Ühendautopark: Renault  
1 Avenue du Golf  
78288  
Guyancourt Cedex  
Prantsusmaa
- 94) Ühendautopark: Suzuki  
Suzuki-Allee 7  
64625 Bensheim  
Saksamaa
- 95) Ühendautopark: Tata Motors Ltd., Jaguar Cars Ltd., Land Rover  
Abbey Road  
Whitley Coventry  
CV3 4LF  
Ühendkuningriik

Otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 26. november 2015

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Miguel ARIAS CAÑETE

---

LISA

Tabel 1

## Tootjate andmed, mis on kinnitatud vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklile 10

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Ühendauto- pargid ja erandid	Registreeri- tud autode arv	Korrigeeri- tud kesk- mine CO <sub>2</sub> -heide (80 %)	Eriheite siht- tase	Vahe sihtta- semeni	Korrigeeri- tud vahe sihttasemeni	Keskmine mass	Keskmine CO <sub>2</sub> -heide (100 %)
ALPINA BURKARD BO- VENSIEPEN GmbH E CO KG	DMD	753	160,382				1 842,29	168,440
ASTON MARTIN LA- GONDA LTD	D	1 358	313,382	313,000	0,382	0,382	1 815,17	319,624
AUTOMOBILES CI- TROEN		594 247	103,142	125,262	- 22,120	- 22,120	1 268,32	110,758
AUTOMOBILES PEU- GEOT		766 517	102,376	125,348	- 22,972	- 22,972	1 270,20	109,549
AVTOVAZ JSC	P8	831	213,646	125,611	88,035	88,035	1 275,96	215,937
BLUECAR SAS		1 070	0,000	123,686	- 123,686	- 123,686	1 233,83	0,000
BLUECAR ITALY SRL		100	0,000	124,882	- 124,882	- 124,882	1 260,00	0,000
BAYERISCHE MOTO- REN WERKE AG	P1	791 411	120,841	139,446	- 18,605	- 18,648	1 578,69	130,892
BMW M GmbH	P1	6 559	201,232	147,426	53,806	53,064	1 753,31	208,926
BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED		47	0,000	179,493	- 179,493	- 179,493	2 455,00	0,000
CATERHAM CARS LIMI- TED	DMD	81	152,781				642,53	160,543
CHEVROLET ITALIA SPA	P5	66	113,000	118,182	- 5,182	- 5,182	1 113,39	114,530
CHRYSLER GROUP LLC	P3	57 945	170,991	158,684	12,307	12,145	1 999,66	181,942
CNG-TECHNIK GmbH	P4	9	0,000	143,761	- 143,761	- 143,761	1 673,11	22,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	372 685	119,789	122,430	- 2,641	- 2,641	1 206,35	125,172
DAIMLER AG	P2	685 857	118,152	139,460	- 21,308	- 21,329	1 579,00	131,482
DONGFENG MOTOR CORPORATION	DMD	3	165,000				1 251,33	171,333
DONKERVOORT AUTO- MOBIELN BV	DMD	10	178,000				865,00	178,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Ühendauto-pargid ja erandid	Registreeritud autode arv	Korrigeeritud keskmine CO <sub>2</sub> -heide (80 %)	Eriheite siht-tase	Vahe sihtta-semeni	Korrigeeritud vahe sihttasemeni	Keskmine mass	Keskmine CO <sub>2</sub> -heide (100 %)
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	305	144,270				1 214,16	146,115
FERRARI SPA	D	2 068	300,285	303,000	- 2,715	- 2,715	1 671,58	316,254
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	666 763	110,682	119,520	- 8,838	- 8,847	1 142,68	115,543
FISKER AUTOMOTIVE INC		27	53,000	181,778	- 128,778	- 128,778	2 505,00	53,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	21	101,756	134,118	- 32,362	- 102,261	1 462,10	136,048
FORD-WERKE GmbH	P4	939 427	113,657	127,433	- 13,776	- 13,777	1 315,84	121,450
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	ND	25 500	152,649	164,616	- 11,967	- 11,969	1 572,98	160,788
GENERAL MOTORS COMPANY	P5	3 244	166,887	137,350	29,537	29,537	1 532,84	199,146
GM KOREA COMPANY	P5	32 754	124,841	131,465	- 6,624	- 6,624	1 404,05	133,763
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	460	163,747				1 318,08	166,909
GTF INNOVATIONS SAS		3 758	116,045	131,844	- 15,799	- 15,799	1 412,34	123,226
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P6	6 932	124,076	119,643	4,433	4,433	1 145,36	125,061
HONDA MOTOR CO LTD	P6	7 402	122,460	131,824	- 9,364	- 9,364	1 411,92	132,559
HONDA TURKIYE AS	P6	550	154,798	126,457	28,341	28,341	1 294,47	155,038
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	111 220	124,614	132,954	- 8,340	- 8,340	1 436,63	134,383
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P11	63 440	126,043	136,711	- 10,668	- 10,668	1 518,85	136,998
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P11	120 983	110,465	116,176	- 5,711	- 5,711	1 069,51	113,304
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P11	200 747	133,734	133,128	0,606	0,606	1 440,45	140,090
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD	P11	24 306	111,163	116,467	- 5,304	- 5,304	1 075,87	113,047
ISUZU MOTORS LIMITED	DMD	64	199,922				2 026,14	204,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Ühendauto-pargid ja erandid	Registreeritud autode arv	Korrigeeritud keskmine CO <sub>2</sub> -heide (80 %)	Eriheite siht-tase	Vahe sihttasemeni	Korrigeeritud vahe sihttasemeni	Keskmine mass	Keskmine CO <sub>2</sub> -heide (100 %)
IVECO SPA		2	228,000	237,075	- 9,075	- 9,075	3 715,00	319,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P10/ND	140 214	165,435	178,025	- 12,590	- 12,590	2 043,66	178,403
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	DMD	2	154,000				1 375,00	154,000
KIA MOTORS CORPORATION	P13	216 344	115,439	126,403	- 10,964	- 10,964	1 293,30	125,015
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P13	130 605	133,612	133,518	0,094	0,094	1 448,98	140,734
KTM-SPORTMOTOR-CYCLE AG	DMD	21	194,000				896,43	194,143
LADA AUTOMOBILE GmbH	DMD	833	219,378				1 285,08	220,505
LADA FRANCE	P8	2	179,000	129,452	49,548	49,548	1 360,00	202,000
LOTUS CARS LIMITED	DMD	569	193,092				1 183,45	201,694
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P9/ND	108 700	117,932	123,114	- 5,182	- 5,183	1 147,29	123,154
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	221	174,943				1 889,86	176,805
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P9/ND	26 905	97,981	123,114	- 25,133	- 25,133	932,15	99,191
MASERATI SPA	P3	5 032	190,742	157,313	33,429	33,427	1 969,66	213,316
MAZDA MOTOR CORPORATION	ND	159 719	121,968	129,426	- 7,458	- 7,458	1 407,43	128,179
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	342	268,564	280,000	- 11,436	- 11,436	1 541,27	270,670
MERCEDES-AMG GmbH	P2	651	261,346	145,494	115,852	115,064	1 711,04	272,252
MG MOTOR UK LIMITED	D	2 280	135,148	149,500	- 14,352	- 14,352	1 329,33	140,523
MIA ELECTRIC SAS		22	0,000	108,563	- 108,563	- 108,563	902,91	0,000
MICRO-VETT SPA		6	0,000	129,772	- 129,772	- 129,772	1 367,00	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	72 149	85,529	143,547	- 58,018	- 58,018	1 668,43	119,360



A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Ühendauto-pargid ja erandid	Registreeritud autode arv	Korrigeeritud keskmine CO <sub>2</sub> -heide (80 %)	Eriheite siht-tase	Vahe sihtta-semeni	Korrigeeritud vahe sihttasemeni	Keskmine mass	Keskmine CO <sub>2</sub> -heide (100 %)
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P7	41	132,688	133,308	- 0,620	- 0,620	1 444,39	146,195
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	20 075	95,695	109,822	- 14,127	- 14,127	930,47	97,539
MORGAN MOTOR CO LTD	DMD	407	173,663				1 100,73	189,708
NATIONAL ELECTRIC VEHICLE SWEDEN	DMD	208	177,229				1 610,13	181,827
NISSAN INTERNATIONAL SA		469 186	103,312	129,031	- 25,719	- 25,719	1 350,80	115,019
ADAM OPEL AG	P5	860 957	122,425	131,518	- 9,093	- 9,093	1 405,22	130,150
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	343,000				1 487,00	343,000
PERODUA MANUFACTURING SDN BHD	DMD	20	137,000				1 010,75	137,700
PGO AUTOMOBILES	DMD	11	174,000				1 011,18	174,182
PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN BHD	DMD	11	198,625				1 322,36	199,818
QOROS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	39	146,000				1 485,00	146,000
RENAULT SAS	P8	871 327	98,779	124,427	- 25,648	- 25,649	1 250,06	108,354
RENAULT TRUCKS	DMD	24	187,474				2 145,63	191,292
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	581	326,254	180,600	145,654	144,968	2 479,23	330,043
SECMA SAS	DMD	41	131,000				658,00	131,585
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	7 873	170,944	180,000	- 9,056	- 9,056	1 861,68	177,986
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P9/ND	16 467	163,974	123,114	40,860	40,860	1 315,77	169,338
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P9/ND	740	98,797	123,114	- 24,317	- 24,317	880,11	98,838
TATA MOTORS LIMITED	P10/ND	405	132,660	178,025	- 45,365	- 45,365	1 368,96	141,770

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Tootja nimi	Ühendautopargid ja erandid	Registreeritud autode arv	Korrigeeritud keskmine CO <sub>2</sub> -heide (80 %)	Eriheite sihttase	Vahe sihttasemeni	Korrigeeritud vahe sihttasemeni	Keskmine mass	Keskmine CO <sub>2</sub> -heide (100 %)
TAZZARI GL SPA		21	0,000	99,137	- 99,137	- 99,137	696,67	0,000
TESLA MOTORS LTD		4 574	0,000	166,629	- 166,629	- 166,629	2 173,50	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		538 673	102,286	127,146	- 24,860	- 24,998	1 309,55	112,791
VOLVO CAR CORPORATION		231 912	112,433	143,886	- 31,453	- 31,453	1 675,85	126,482
WIESMANN GmbH	DMD	4	289,667				1 462,50	292,000

Tabel 2

**Ühendautoparkide andmed, mis on kinnitatud vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklile 10**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Ühendautopargi nimi	Ühendautopargid	Registreeritud autode arv	Korrigeeritud keskmine CO <sub>2</sub> -heide (80 %)	Eriheite sihttase	Vahe sihttasemeni	Korrigeeritud vahe sihttasemeni	Keskmine mass	Keskmine CO <sub>2</sub> -heide (100 %)
BMW GROUP	P1	798 551	121,078	139,541	- 18,463	- 18,518	1 580,78	131,678
DAIMLER AG	P2	686 508	118,181	139,465	- 21,284	- 21,301	1 579,12	131,616
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	729 740	111,754	122,890	- 11,136	- 11,158	1 216,43	121,490
FORD-WERKE GmbH	P4	939 457	113,654	127,433	- 13,779	- 13,781	1 315,84	121,449
GENERAL MOTORS	P5	897 021	122,543	131,536	- 8,993	- 8,993	1 405,62	130,530
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P6	126 104	124,164	132,127	- 7,963	- 7,963	1 418,55	133,853
MITSUBISHI MOTORS	P7	92 265	85,363	136,204	- 50,841	- 50,841	1 507,76	114,624
POOL RENAULT	P8	1 244 845	104,458	123,830	- 19,372	- 19,373	1 236,99	113,461
SUZUKI POOL	P9/ND	152 812	114,9	123,114	- 8,214	- 8,215	1 126,27	123,794
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P10/ND	140 619	165,324	178,025	- 12,701	- 12,701	2 041,71	178,298
HYUNDAI	P11	409 476	121,928	127,686	- 5,758	- 5,758	1 321,36	130,092
KIA	P13	346 949	122,256	129,082	- 6,826	- 6,826	1 351,91	130,932

**Selgitavad märkused tabelite 1 ja 2 kohta***Veerg A*

Tabel 1: „Tootja nimi” – asjaomase tootja poolt komisjonile teatatud nimi või juhul, kui sellist teadet ei ole esitatud, liikmesriigi registreerimisasutuses registreeritud nimi.

Tabel 2: „Ühendautopargi nimi” – ühendautopargi haldaja poolt esitatud ühendautopargi nimi.

*Veerg B*

„D” – tootjale on 2014. aastaks tehtud väiketootjat käsitlev erand vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 11 lõikele 3;

„ND” – tootjale on 2014. aastaks tehtud nišitootjat käsitlev erand vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 11 lõikele 4;

„DMD” – kohaldatakse *de minimis* erandit, st kui tootja ja temaga seotud ettevõtjate toodetud uusi sõiduautosid registreeriti 2014. aastal alla 1 000, ei pea eriheite sihttasest täitma;

„P” – tootja on vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklile 7 moodustatud ühendautopargi (loetletud tabelis 2) liige ja ühise tegutsemise leping kehtis ka 2014. aastal.

*Veerg C*

„Registreeritud autode arv” – kalendriaasta jooksul liikmesriikides registreeritud uute sõiduautode koguarv, kusjuures arvesse ei ole võetud selliseid registreerimisi, mis on seotud kannetega, kus sõiduki massi ja/või CO<sub>2</sub> väärtused puuduvad, ja selliste kannetega, mida tootja ei tunnista. Muul juhul ei või liikmesriikide teatatud registreeritud sõiduautode arvu muuta.

*Veerg D*

„Korrigeeritud keskmine CO<sub>2</sub>-heide (80 %)” – keskmine CO<sub>2</sub> eriheide, mis on arvatud tootja autopargi 80 % kõige väiksema heitega sõiduki põhjal vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 4 teise lõigu kolmandale taandele ja komisjoni teatise KOM(2010) 657 (lõplik) punktile 4. Vajaduse korral on keskmist eriheidet korrigeeritud, et võtta arvesse asjaomase tootja poolt komisjonile esitatud parandusi. Arvutamisel on kasutatud kandeid, mis sisaldavad massi ja CO<sub>2</sub>-heite kehtivat väärtust.

*Veerg E*

„Eriheite sihttase” – heite sihttase, mis on arvatud kõigi tootjaga seostatud sõidukite keskmise massi põhjal, kasutades määruse (EÜ) nr 443/2009 I lisas sätestatud valemit.

*Veerg F*

„Vahe sihttasemeni” – erinevus veerus D esitatud keskmise eriheite ja veerus E esitatud eriheite sihttaseme vahel. Kui veerus F esitatud väärtus on positiivne arv, on keskmine eriheide suurem kui eriheite sihttase.

*Veerg G*

„Korrigeeritud vahe sihttasemeni” – kui selles veerus esitatud väärtused erinevad veerus F esitatud väärtustest, on veerus G esitatud väärtusi korrigeeritud, et võtta arvesse veamäära. Veamäära kohaldatakse ainult juhul, kui tootja on teatanud komisjonile kannetest, mille määruse (EL) nr 1014/2010 artikli 9 lõike 3 kohane veakood on B. Veamäär arvutatakse järgmise valemi põhjal:

viga = [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)] absoluutväärtus;

AC1 = keskmine CO<sub>2</sub> eriheide, k.a identifitseerimata sõidukid (vastavalt veerule D);

TG1 = eriheite sihttase, k.a identifitseerimata sõidukid (vastavalt veerule E);

AC2 = keskmine CO<sub>2</sub> eriheide, v.a identifitseerimata sõidukid;

TG2 = eriheite sihttase, v.a identifitseerimata sõidukid.

*Veerg I*

„Keskmine CO<sub>2</sub>-heide (100 %)“ – keskmine CO<sub>2</sub> eriheide, mis on arvatud kõigi (100 %) tootjaga seostatud sõidukite põhjal. Vajaduse korral on keskmist eriheidet korrigeeritud, et võtta arvesse asjaomase tootja poolt komisjonile esitatud parandusi. Arvutamisel on kasutatud kandeid, mis sisaldavad sõiduki massi ja CO<sub>2</sub>-heite kehtivat väärtust, ning jäetud arvestamata määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklis 5 osutatud üliühikud.

---